

## 安全理事会

PROVISIONAL

S/PV.3516 12 April 1995

CHINESE

## 第三五一六次会议临时逐字记录

## 1995年4月12日星期三,下午7时40分在纽约总部举行

主 席: 库凡达先生

成员国: 阿根廷

博茨瓦纳

中国

法国

德国

洪都拉斯

印度尼西亚

意大利

尼日利亚

阿曼

俄罗斯联邦

卢旺达

大不列颠及北爱尔兰联合王国

美利坚合众国

(捷克共和国)

卡尼亚斯夫人

马列白斯瓦先生

李肇星先生

默里梅先生

鲁多夫先生

巴尔尼卡先生

维比索诺先生

富尔奇先生

埃贡索拉先生

巴塔希先生

西多罗夫先生

乌巴里卓罗先生

维尔姆休尔斯特女士

休姆先生

本记录包括中文发言的原文和其他语言发言的译文。定本将刊印在安全理事会正式记录。

更正应只对发言的原文提出。更正应作在印发的记录上,由有关的代表团成员一人署名,在本记录印发日期后的一个星期内送交逐字记录科科长(C-178)。

95-85277 (c)

## 下午7时40分开会

通过议程

议程通过。

西撒哈拉局势

秘书长关于西撒哈拉局势的报告(S/1995/240)

<u>主席(以英语发言):安全理事会现在开始审议其议程项目。安全理事会是根据</u> 先前磋商中达成的谅解开会的。

安理会成员面前有秘书长关于西撒哈拉局势的报告(S/1995/240)。

安全理事会成员在磋商后,授权我代表安理会发表如下声明:

"安全理事会注意到秘书长1995年3月30日的报告(S/1995/240)。安理会欢迎迄今在身份查验和登记进程方面取得的进展,尤其是身份查验的速度不断加快,并强调需要继续加快。安理会赞同秘书长以达到每月至少25 000人的速度为目标。但是,安理会感到遗憾的是,这个进展还不足以使秘书长建议将1995年6月1日作为过渡时期开始之日。

"安全理事会还关切地注意到,由于未能确保必要的部族代表继续留驻查验中心,造成了延误。安理会欢迎就必要时选择候补部族代表的方法达成了协议。安理会希望,这将有助于进一步加速进程,以期在1996年1月举行全民投票。安理会支持秘书长的呼吁,要求双方同查验委员会充分合作以履行其工作,特别是不要再坚持中心数目严格对等以及一方的某一中心同对方的某一中心挂钩。

"安全理事会表示关注与执行解决计划有关的其他方面进展缓慢,而这些方面必须实施之后才能举行全民投票。安理会呼吁双方同秘书长、秘书长的副

特别代表、联合国西撒哈拉全民投票特派团(西撒特派团)充分合作,并协调此种合作,以确保迅速而充分地执行解决计划的所有各个方面。

"安全理事会希望在秘书长1995年5月提出下次报告时看到持续、迅速的进展,让安理会能对延长西撒特派团的任务期限作出有利的考虑。"

本声明将作为安全理事会文件印发,文号为S/PRST/1995/17。 安全理事会就此结束本阶段对其议程项目的审议。

下午7时45分散会。